

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Molière's Charakter-Komödien

Die gelehrten Frauen

Molière

Hildburghausen, 1865

Auftritt VIII

[urn:nbn:de:bsz:31-88868](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-88868)

Er ist's, der euch den Kopf mit Unsinn hat bethört;
 Noch kein vernünft'ges Wort hab' ich von ihm gehört.
 Denn was er sagt, ist nichts, spricht er's auch noch so wichtig;
 Ich glaube, unter uns, bei ihm ist's nicht ganz richtig.

Philaminthe.

O Gott, wie roh du bist! die Sprache bringt mich um.

Belise.

Gab's aus so schwerem Stoff je ein Compositum? ¹¹⁾
 Nur auf's Gemeine geht dein bürgerlicher Sinn.
 O schrecklich, daß mit dir ich e i n e s Ursprungs bin!
 Daß du mein Bruder seist, ich will's nicht länger leiden,
 Drum such' ich schamerglüht dein Angesicht zu meiden.

Achter Auftritt.

Philaminthe. Chrysale.

Philaminthe.

Ist's nun vorbei, hast du noch was hinzuzufügen?

Chrysale.

Ich? nein. Der Streit mag ruhn; für diesmal soll's genügen.
 Zu etwas Andreem jezt! Es scheint mir, daß Armande
 Sich nicht entschließen kann zum ehelichen Stande,
 Denn Philosophin ist sie: sei sie's meinethwegen, —
 Du willst es so, und ich, ich habe nichts dagegen.
 Doch Henriette scheint ganz anders mir gesinnt,
 Und sorgen müssen wir wohl für das gute Kind.
 Ich denk', es wär' ein Mann —

Philaminte.

Dran hab' ich schon gedacht,
 Und höre, welchen Plan ich mir dazu gemacht.
 Herr Trissotin, wenn ihr ihn auch nicht gerne seht,
 Und der vor allem dir, so scheint es, widersteht,
 Das ist der Mann, den ich zum Schwiegerohn ernenne,
 Weil ich viel mehr als ihr des Mannes Werth erkenne.
 Ganz überflüssig ist's, dagegen anzugehn,
 Denn ich beschloß es so, und darum soll's geschehn.
 Du aber sprichst kein Wort mit ihr von dieser Sache,
 Damit ich eh'r als du ihr die Eröffnung mache.
 Wenn sie sich widersetzt, will ich sie schon besiegen,
 Und wissen werd' ich's auch, wenn du nicht hast geschwiegen.

Zweiter Auftritt.

Ariste. Chrysale.

Ariste.

Run, Bruder, sie ist fort; wie hat es sich gemacht,
 Hast du in dem Gespräch den Antrag angebracht?

Chrysale.

Ja.

Ariste.

Was ist der Erfolg? Wird Henriette siegen?
 Stimmt sie uns bei? Ist's gut, wie jetzt die Sachen liegen?

Chrysale.

Nicht ganz.

Ariste.

Verweigert sie's?

Chrysale.

Ach nein.